Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers	JNR
CLUB 2	MJ Rolling Ducks of War	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	16.11.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	19:54	End / Ende / Fin / Fine	21:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN110		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3154	RENOUT Gael	
Official scorer / Marqueur	1494	AYER Denis	
Referee 1 / Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	3160	SOTTAZ Nathan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	0	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
31	C	SANSONNENS Lionel				3696
07	A	PLANCHEREL Mike				18062
20	G	ROBERT Nathaël				17088
	G					
29		CHANEZ Aurélien				3900
16		FEHLMANN Thibault				21092
9		THURLER Ilhan				16844
88		RICHARDS Fabian				18117
37		PIWONSKI Charly				18115
66		SCHMIDHÄUSLER Clément				21085

COACH: BAUMGARTNER Nicolas — Signature — 3699

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
				TOTAL			0
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:00	37	2	15:38	H
42:27	66	2	42:44	G1
TOTAL			4 min	

2 MJ Rolling Ducks of War

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
34	C	KOLLY Jonas				3975
57	A	SCHWEIZER Juan				4006
60	G	THÉVOZ Simon				3734
	G					
41		PIGNOLET Axel				3823
28		RUFFIEUX Nathan				18074
44		BALLAMAN Samuel				3645
59		CHUARD Hugo				18067
38		TRINCHAN Mathieu				3803
53		STAHLIN Théo				17095
46		MARCHAND Nolan				4004
33		BERNARD Marilyn				18064
25		FALLET Loris				23013
14		PONZO Esteban				19092

COACH: PIGNOLET Rémy — Signature — 3683

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:38	38	57	1				
28:55	59	14	2				
30:46	57	28	3				
38:54	34	38	4				
39:30	34	57	5				
42:44	38	59	6				
47:49	59	33	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
26:09	28	2	28:09	H
44:11	59	2	46:11	A
48:44	25	2	50:44	E
TOTAL			6 min	